



北谷町イメージキャラクター  
ちーたん

沖縄県知事選挙  
投票日 9月30日(日)



## ♪ 第32回 シーポートちゃたんカーニバル ♪

7月28日(土)・29日(日)北谷公園サンセットビーチにて  
第32回シーポートちゃたんカーニバルが開催されました。(関連記事p9)

### 目次

2-3	防災特集
4	男女共同参画標語コンクール入賞作品発表/北谷町例規情報
5	年金についてのお知らせ等
6	犬・猫の飼い方について/水道工事に伴う交通規制のお知らせ
7	保健衛生課からのお知らせ
8-9	地域フラッシュ
10	福祉課からのお知らせ
11	農林水産課からのお知らせ

12	図書館だより/生涯学習プラザだより 平成31年度 公立・認可保育所等の入所案内について
13	行事・教室ありんくりん/お知らせ等
14-15	お知らせ
裏表紙	十五夜に踊ら芸能の御庭について 地震・津波避難訓練について 嘉手納町からのお知らせ



【町花】フイリソシンカ



【町木】センダン



# 特集

## ウチの災害対策

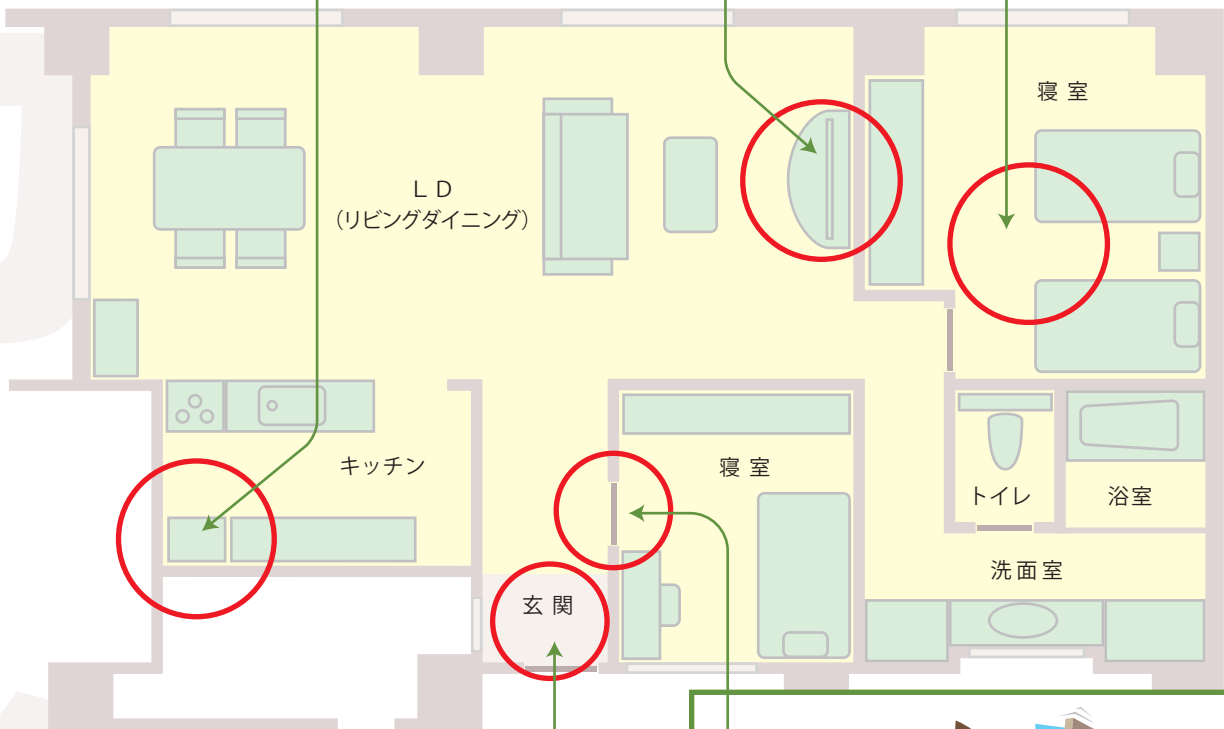


**【冷蔵庫】** 冷蔵庫は大きな揺れで動きまわります。しっかりと固定しましょう。



**【テレビ】** テレビは予想以上に重い家電です。転倒防止の対策を忘れずに。

**【寝室】** リビングや寝室は家の中でも長い時間を過ごす場所です。家具の配置に注意しましょう。



**【玄関】** 避難する上で玄関は大切なポイント！ 出入口がふさがれないようにしましょう。(靴箱や傘立てなど)

**【ドア付近の家具】** ドア付近の高さのある家具は配置に注意しましょう。



### 今後の防災イベント

**9月8日(土)** 地震津波避難訓練  
(嘉手納基地内、宮城・砂辺地区の津波一時避難施設)

**11月10日(土)** 地震津波避難訓練  
(キャンプ瑞慶覧基地内、美浜・北前地区の津波一時避難施設)

**お問い合わせ** 総務課 地域安全係  
☎936-1234(内線124)

### 北谷町防災アドバイザー

本町では、平成25年度より防災アドバイザーを置いています。防災力の向上を目的として防災訓練や防災意識の啓もう活動を行っています。防災に関連する幅広い知識や経験を基に、安心安全なまちづくりへ尽力しています。

**津嘉山広**(防災士・元ニライ消防本部消防長) 消防・救急の豊富な経験とニライ消防本部との連携を持つ。

**松村直子**(防災士・一般社団法人G・R・I・P会員) 女性として、障がい者としての視点からの企画提案が強み。主婦・育児経験を活かした「我が家でできる防災」を提案。



# 防 災

## や っ て み よ う ! お

最近、世界各地で自然災害に関するニュースや新聞記事を目にする機会が多くなっています。私たちの住む日本でも、いつどのような形で自然災害が起きるかは予測できません。

防災と聞くと、何か「お金がかかる」「気合を入れて取り組まないとダメ」というイメージを持ってしまい、いざ対策しようとするとあれもこれも考えすぎてどれから手をつけていいかわか

らないって思っていないですか。

まずは、家の片付けの「ついで」に災害対策について考えてみましょう。ふと家の中に目を向けてみると、「ついで」で出来ることの中に防災対策になることがたくさんあります。皆さんも今日から少しずつ災害対策について家族や友人、ご近所さんと考えてみませんか。

## 命を守る「おかたづけ」

### お 大型家具はしっかり固定!

普段何気なく使っている大型家具も地震が起きると凶器に代わってしまいます。しっかりと固定しましょう。

### か ガラスには飛散防止!

地震や台風で窓ガラスが割れると、かなり危険です。避難経路を妨げることになるかも…ガラスが割れても飛び散らない工夫を考えましょう。

### た タンスや本棚は配置を工夫!

固定できない家具もあるかもしれません。万一倒れても避難経路を妨げない配置などをしましょう。

### づ 机の下だけ? 退避スペース確保して!

急に地震が起きた時、どのように身を守るかがとても重要です。各部屋で地震が起きたことを想定し、安全な退避スペースを考えてみましょう。

### け 計画は家族で共有!

日頃から家族で防災について話し合い、災害が起きた時にどのように行動するか計画を立てましょう。家の中から外に出るための避難するルートから考えてみるのもGOOD!

## 3つのチカラで減災できる家づくり

### まずは想像力

自宅で災害にあったら? 想像力を働かせてみましょう。

- 窓や鏡、食器などが割れるかも
- 照明器具や壁に掛けた写真・絵・時計が落下するかも
- テレビや電子レンジ、冷蔵庫などの重い家電が動いてしまうかも
- タンスや本棚などの大型家具が倒れてくるかも
- トイレや入浴中だったらどうすればいいの?

### できることから! 行動力

危ない箇所に対処できる範囲で対策を取りましょう。

- ガラスには → 飛散防止フィルムやチャイルドロック
- 壁面のものを減らすまたは固定する → 軽いものなら強力両面テープ!
- 家電には? → 固定具又は転倒防止パッド
- 大型家具 → L字金具やつっぱり棒!



### 家族も、地域も。みんなの団結力

想像力や行動力もみんなで行動することで大きな力になります。一人では思いつかないアイデアが思い浮かぶかも!

- 家族で「防災」について考えてみよう  
定期的に、家族で「防災について」考える機会を作りましょう。この部屋にいるときに地震が起きたらどこに隠れる? など想定しながら話し合うのも意識を高める重要な災害対策です。この機会に災害時の集合場所や連絡の取り方なども確認してみましょう。
- 地域で防災について考える機会をつくろう!  
地域で防災について話し合うことで、けがの応急処置の方法や災害時の連携の取り方など最新の情報が得られるかもしれません。まずは、お住まいの地域の防災訓練に参加してみましょう。防災アドバイザーに問い合わせるのもいいかもしれません。

北谷町では、家庭や学校、地域など身近なところから男女共同参画を考え、関心を高めてもらうことを目的に、平成21年度から毎年「男女共同参画標語コンクール」を開催しています。今年で10回目となる今回の標語コンクールでは、子どもから大人まで合わせて526首の応募があり、仕事や学校生活などの日々の暮らしの出来事から感じたことを率直に、前向きに表現した作品が数多くありました。

今年は、一般の部から小学生の部までの4部門から18首の標語作品が、グランプリをはじめとした入賞作品に決定しました。

なお、表彰式は9月19日開催予定です。表彰式の様子などについては男女共同参画情報誌ハーモニー55号(12月発行予定)でお伝えします。

### 第10回 北谷町男女共同参画標語コンクール 各賞及び入賞者一覧

部	表彰名	作 品	氏 名 等
<b>グランプリ</b>			
		みんなとちがう? 私だけ? それがどうした!? 気にするな!	新里 莉子 北谷小学校6年1組
一般の部	最優秀賞	カミングアウト、「後悔」から「公開」の社会へ。	新垣 大志 一 般
	優秀賞	男でも 女でも 休みたいのは同じです。働きたいのも同じです。	横目 優希子 沖縄中央学園1年
	優秀賞	「わけあおう 家事も 仕事も しあわせも」	土岐 夏海 一 般
高校生の部	優秀賞	世界で性別を気にする時代はもう古い	新垣 美優 北谷高等学校1年1組
	優秀賞	気にするな、自分が好きなことをすればいい	佐久真 向生 北谷高等学校2年4組
中学生の部	最優秀賞	はじめよう、笑顔かがやく未来づくり。認めよう、色とりどりの、すてきな個性。	崎間 美佑 北谷中学校2年3組
	優秀賞	男女混合名簿なら、制服も男女混合がいいな	吉味 さくら 北谷中学校2年2組
	優秀賞	女がやること、男がやること 私は、両方やりたい。	津波古 陽菜 北谷中学校2年2組
	優秀賞	男も女も関係なく自由に制服選ぼうよ!	又吉 綾 北谷中学校2年2組
小学生の部	最優秀賞	ねえ遊ぼう! うんいいよ! ぼくの親友 女の子	リード 瑩空アイザック 北谷第二小学校3年1組
	優秀賞	男でも、女でも、みんなで笑顔で花さく輪になろう	大城 結愛 浜川小学校6年1組
	優秀賞	ぼくはバトントワラー ピンクのチームTシャツもだいすき。	仲村 蒼 北玉小学校1年2組
審査員特別賞		「私」は「私」と 言い切れる勇氣	松本 茜 一 般
		男女関係なく楽しんでいこうよ混合体育	チルコート 優真 北谷中学校3年2組
		共同体育やりたくない だけどみんなでがんばろう	我那覇 了伍 北谷中学校2年4組
		大だいこ 女の子も やりたいよ	崎浜 滯里 北谷中学校3年2組
		「キモイから」「ぶりっこみただから」みためだろ。友達になったらどうなのか。	知花 梨央奈 北谷小学校5年1組

## 北 谷 町 例 規 情 報

平成30年4月から6月までに公布・公表された例規を紹介します。例規の内容は「北谷町例規集」に収録されているほか、ホームページでも公開しています。 [http://www.chatan.jp/reiki/reiki\\_menu.html](http://www.chatan.jp/reiki/reiki_menu.html)

### 公布・公表した例規一覧(平成30年4月～6月)

No.	例規番号等	施行年月日	例規名称(※は新制定)	所管課
1	条例第12号	H30.10.1(一部除く)	北谷町税条例等の一部を改正する条例	税務課
2	条例第13号	H30.6.26	北谷町国民健康保険条例の一部を改正する条例	保健衛生課
3	条例第14号	H30.6.26	北谷町特定教育・保育施設及び特定地域型保育事業の運営に関する基準を定める条例の一部を改正する条例	子ども家庭課
4	条例第15号	H30.6.26	北谷町放課後児童健全育成事業の設備及び運営に関する基準を定める条例の一部を改正する条例	子ども家庭課
5	条例第16号	H30.10.1	北谷町子ども医療費助成に関する条例の一部を改正する条例	子ども家庭課
6	条例第17号	H30.6.26	北谷町営住宅の設置及び管理に関する条例の一部を改正する条例	都市計画課
7	条例第18号	H30.6.28	北谷町フィッシャリーナ条例の一部を改正する条例	農林水産課
8	規則第16号	H30.4.20	北谷町母子及び父子家庭等医療費助成に関する条例施行規則の一部を改正する規則	子ども家庭課
9	規則第17号	H30.5.9	北谷町国民健康保険条例施行規則の一部を改正する規則	保健衛生課
10	規則第18号	H30.5.9	北谷町国民健康保険税の減免に関する規則の一部を改正する規則	保健衛生課
11	告示第67号	H30.4.24	北谷町行政措置予防接種実施要綱の一部を改正する告示	保健衛生課
12	告示第68号	H30.4.25	北谷町長の所管する施設における防犯カメラの管理及び運用に関する要綱の一部を改正する告示	総務課

## 年金受給権者の氏名変更届の届出が原則不要となりました



平成30年3月5日から、日本年金機構が住民基本台帳ネットワークの情報を基に年金受給権者の方の氏名変更を行うことにより、年金受給権者の方の氏名変更届の届出が原則不要となりました。

年金受給権者の方が氏名を変更した時は、日本年金機構から、変更後の氏名の年金証書への交換や年金振込先金融機関の口座名義の変更手続きをご案内する「氏名変更のお知らせ」が送付されますので、必要な手続きを行ってください。

※日本年金機構でマイナンバーが未収録となっている方や、海外居住等でマイナンバーが指定されていない方は、引き続き氏名変更届の届出が必要です。

※日本年金機構のマイナンバーの収録状況は、「ねんきんネット」から確認することができます。

## 20歳到達の方へ「ねんきんネット」のアクセスキーを通知します

20歳を迎え国民年金に加入された方や、20歳前に厚生年金などに加入し、はじめて基礎年金番号を取得された方へ「ねんきんネット」のアクセスキー(17桁の番号)を通知しています。

アクセスキーがあれば、その場ですぐに「ねんきんネット」のユーザIDを取得でき、24時間いつでもご自身の年金記録を確認することができます。

(注:ユーザID取得には基礎年金番号が必要です)

また、「ねんきんネット」は、学生納付特例申請書などの届出作成支援機能や、国民年金保険料控除証明書などの通知書再交付機能などもあり、大変便利です。

アクセスキー通知を利用し、「ねんきんネット」を活用しましょう。

<お問い合わせ>・住民課 国民年金担当 ☎936-1234(内線241・242)  
・コザ年金事務所 ☎933-2267

平成30年度

## 北谷町小学生 夏休衣着衣泳教室

夏休みに入り、気温も上がって、海や川で遊ぶ機会が多いシーズンになりました。そんな中、北谷町教育委員会では、7月26日、27日に着衣泳教室を開催しました。この教室では、着衣泳普及団体であるL U C C O(ラッコ)の方を講師として招き、海や水に関する正しい知識を学び、実際に体験することで、安全に水辺で遊んでもらえることを目的としています。当日は天気も良く暑い中でしたが、子どもたちは、適度に休憩を入れながら「浮いて待て!!」の講習・実技、自由時間など楽しく学んでいました。



お問い合わせ 社会教育課 社会体育係 ☎982-7707

平成30年度 第1回 北谷町

## 青少年 指導員会議



7月11日(水) 町役場にて第1回北谷町青少年指導員会議が開催され、前年度の活動報告や平成30年度の活動内容、課題などを話し合いました。北谷町青少年指導員とは、教育長から委嘱を受けた本町の青少年指導及び健全育成の業務に従事する指導員のことです。定期的に夜間街頭指導などを行い、施設内外にて児童生徒や保護者へ声をかけながら、事故やトラブルに巻き込まれないように帰宅を促すなど、指導員同士や各学校、PTAと連携を取りながら日々積極的に活動しています。



第1回北谷町青少年指導員会議

夜間街頭指導開始前の様子



お問い合わせ 青少年支援センター ☎936-3424





## 犬・猫の飼い主の方やこれから飼う方へ

### ● 習性等を正しく理解し、最後まで責任をもって飼いましょう。

飼い犬には生涯一回の登録と、毎年1回の狂犬病予防注射を受けさせましょう。  
飼い猫は環境を整えた室内で飼いましょう。



### ● 人に危害を加えたり、近隣に迷惑をかけることのないようにしましょう。

飼い犬の散歩の際は必ず引き綱(リード)をつなぎ、フンは必ず飼い主が片づけましょう。  
外飼いの猫は、ごみを荒らしたり、他人の敷地でフンや尿をするので、近隣住民とのトラブルの原因になることがあります。

### ● むやみに繁殖させないようにしましょう。

動物は適正に管理できる数を超えないように繁殖対策をしましょう。



### ● 盗難や迷子を防ぐため、飼い主を明らかにしましょう。

飼い犬や飼い猫には飼い主の氏名、連絡先を明記した名札などの標識を付けましょう。



### ● これからペットを飼う方へ。

ペットを飼うということは、その一生に愛情と責任をもつということです。  
習性等を理解した上で、飼う前に家族と真剣に考え、決断しましょう。

### ● 飼い主のいない猫へのエサやりについて

かわいそうだからといって、エサを与え続けると、猫はどんどん増え、糞尿やごみを荒らして、周りに迷惑をかけるので、結果的に嫌われる存在になってしまいます。  
飼い主のいない猫を増やさないためにも以下のルールを守りましょう。



- ① 迷惑にならない場所で決まった猫にだけエサやりをする。
- ② 食べ残しや糞尿の始末は必ず行う(近隣住民の理解を得る)。
- ③ 不妊去勢手術を行って、不幸な命を増やさない。

※ 飼い主のいない猫を増やさないために、不妊去勢手術を受けさせているボランティアの方々があります。地域住民の皆様には、ボランティアの方々のルールを守った活動にご理解とご協力をお願いします。

お問い合わせ 保健衛生課 環境衛生係 ☎982-7033

## 水道工事に伴う交通規制(片側交互通行)のお知らせ

県道24号線の水道管の取り替え工事に伴い交通規制を実施しています。  
工事の進行にあわせて区間ごとに片側交互通行となりますので、  
交通誘導員の指示に従って通行されますようお願いいたします。

**工事名称**：吉原地内配水管布設工事(県道24号線)  
**規制区間**：謝苺公園から北玉児童館付近  
**完了予定**：平成31年1月31日  
**規制時間**：午前9時から午後5時まで  
**お問い合わせ**：上下水道課 工務係  
 ☎936-3923



# いのちの大切さ について考えてみませんか。



9月10日～9月16日の1週間は自殺予防週間です。

この機会に、皆様ご自身や周りの人の大切ないのちについて考えてみませんか。  
あなたの力で救えるいのちがあります。

## < あなたにも出来る自殺予防のための行動 >

気づき

家族や仲間の変化に気づいて、声をかける

家族や仲間の変化に敏感になって、心の悩みや様々な問題を抱えている人が発する周りへのサイン(眠れない、気分が沈んでいる、仕事の能率が落ちる、自分を責めるなど)に気づきましょう。

傾聴

本人の気持ちを尊重し、耳を傾ける

悩みを話してくれたら、できるだけ傾聴しましょう。本人の気持ちを尊重し、共感した上で、相手を大切に思う自分の気持ちを伝えましょう。

つなぎ

早めに専門家に相談するよう促す

心の病気や社会的な問題等を抱えているようであれば、専門家への相談につなぎ、本人の気持ちを理解してくれる人と連携をとりましょう。

見守り

温かく寄り添いながら、じっくりと見守る

身体や心の健康状態について自然な雰囲気ですべてをかけて優しく寄り添いながら見守り、必要に応じて専門家に相談しましょう。

お問い合わせ

北谷町保健相談センター  
☎936-4336

## 9月～10月の 集団健診の日程!

月日	場所	託児	ご予約
9月9日(日)	北谷町役場	○	保健相談センター ☎936-4336
9月30日(日)	ニライセンター	○	
10月14日(日)	保健相談センター	○	

個別健診もおススメです!

集団健診の日を受診できない方は、病院などでも受診できます。直接お電話でご予約してください。

医療機関名	特定健診	胃がん	大腸がん	肺がん	お申込み ☎
中部地区医師会検診センター	○	○	○	○	936-8290
たまきクリニック	○	○	○	○	926-1313
こばし内科クリニック	○	—	○	○	936-1111
北谷病院	○	—	—	—	936-5611
北上中央病院	○	—	—	—	936-5111
徳洲会ハンビークリニック	○	—	—	—	926-3000
もりなが内科・小児科クリニック	○	—	—	—	926-1234

※病院で実施しているがん検診は40歳以上が対象です。自己負担額は受診券をご確認ください。

11月と1月の集団健診は混むので、**9月～10月に受けるのがおススメたん!**



## ～頑張るのは3ヵ月。輝くのは一生～ スマートダイエット教室(全12回コース)

- 内容:** 筑波大学の研究成果から開発されたスマートダイエット理論に基づく食生活改善を中心とした減量プログラムで、約3ヵ月で8kgの減量を達成することが科学的エビデンス(根拠)として確認できています。
- 期間:** 平成30年10月22日～11月29日までの毎週月曜日・木曜日  
及びフォローアップ教室(平成31年1月24日)
- 時間:** 午後7時30分～9時30分
- 場所:** 北谷町保健相談センター
- 人数:** 15名 (定員を超えた場合は抽選となります。)
- 参加費:** 教材費 1,800円
- 募集条件:** ①北谷町民で40代～60代の男女  
②BMI 25以上か腹囲男性85cm女性90cm以上の方  
③全日程参加できる方  
④食事記録をつけられる方
- お問い合わせ:** 北谷町保健相談センター ☎936-4336  
9月28日(金)までに電話または来所でお申込みください。





宮城区

防犯パトロール  
出発式

7月27日(金)宮城区防犯分会では、台風のため延期されていた防犯パトロールの出発式を行いました。区民の皆さんと北前交番長が参加した防犯パトロールでは、住宅街や宮城海岸などを見回りながら、青少年が深夜徘徊して犯罪などに巻き込まれないように声かけを行いました。宮城区は、安心安全な町づくりを目指して防犯活動を積極的に推進しています。また、一緒に活動していただける方も随時募集いたしますので、お気軽に宮城区公民館までご連絡ください。

☎036-5936  
宮城区広報通信員 吉田茂



砂辺区

暑い夏には？  
そうめん流し！

8月3日(金)砂辺区公民館にて夏の風物詩のそうめん流しを開催しました。約40名の子どもたちが参加し、キュウリのカットやそうめんの茹で上げなど役割分担をスムーズに終え、いそいそとそうめん流しへ。子どもたちは、そうめんと一緒に流れてくるキャンディーやゼリー、パンなどをお箸で上手につかみ大喜びでした。そうめんを食べ終わったら冷たいかき氷で一休みして終了しました。「初めてそうめん流しをやった」という子も多く夏の思い出に残ったことでしょう。



砂辺区広報通信員  
金城 美佐子

宇地区

ボランティアの会  
ミニふれあい事業

7月28日(土)宇地区のボランティアの会24名は、今帰仁村にある「米須ぶどう園」に向かいました。車内では、「品種は何か？」などぶどう狩りの話題で盛り上がりました。ぶどう園に到着し、ぶどう狩りを楽しみました。「巨峰」は予想以上に甘みがあり、試食も食べ過ぎてしまいました。大満足の収穫の後は名護市の「我部祖河そば」で昼食です。そばが来るまでの待ち時間も、色々な話題でおしゃべりを堪能し、ぶどう狩りとあつて実りある一日となりました。

宇地区広報通信員 杉浦好子



美浜区

学推協主催  
夏休み合同ラジオ体操

7月22日(日)に美浜区公民館にて学推協主催の夏休み合同ラジオ体操が行われました。子どもたちをはじめ、その保護者や願寿クラブなど多くの区民が参加し、和気あいあいと体操し、楽しいひと時を過ごしました。体操を終えると参加者へパンと牛乳が配られ、夏休みの清々しい一日を元氣よくスタートさせました。



美浜区内では夏休み期間中、毎朝美浜区公民館と美浜高層住宅の広場の2カ所でラジオ体操を実施しており、1年に1回合同のラジオ体操を実施しています。

美浜区広報通信員  
比嘉國雄

北前区

悠久のロマンを堪能した  
移動学習

恒例となっている北前区自治会の移動学習ですが、今年は7月15日(日)に世界遺産の識名園や南山城跡など琉球の歴史を訪ねました。識名園は琉球王朝時代の国王家の別邸で、中国からの使者などの接待に使われていました。参加者は、池の周囲を回遊する園路を散策しながら、たまたま御殿で行われていた琉装の結婚式の古式ゆかしい世界に引き込まれた様子でした。続いて14・15世紀に栄えた南山城跡や嘉手志川(カデシガール)を巡り、悠久のロマンを堪能した一日となりました。

北前区広報通信員 徳田伝



識名園を訪れた参加者

謝苅区

米須清太郎氏  
春の叙勲受章祝賀会

8月10日(金)謝苅区公民館にて2018年春の叙勲にて「旭日単光章」を受章された米須清太郎氏の祝賀会が行われました。舞台は謝苅三線愛好会の演奏で始まり、琉舞サークル水扇会や謝苅青年会の演舞などで盛り上がりました。また、謝苅区老人会やゴルフ仲間たちからは米須夫妻へ花束が贈呈されました。区民以外にも町内外から多くの方々が米須氏のお祝いに駆け付け盛大な受章祝賀会になりました。

謝苅区広報通信員 當銘擴







## 桑江中学校図書委員会 公文書館見学

8月7日(火)夏休みを利用して桑江中学校1学年の図書委員5名が北谷町公文書館を見学しました。生徒たちは、書庫の蔵書の香りや雰囲気を楽し

みながら図書館と公文書館の違いやその役割などの説明を受けました。また貴重な資料を見せてもらいながら、沖縄戦で過去の記録や資料がすべて失われてしまったことや本町が公文書館を作った経緯などを真剣な眼差しで聞き、資料収集と保管、記録は歴史を創る大切な仕事だと学びました。

## めんそーれ沖縄 クリーンアップキャンペーン表彰

8月1日、本町で活動する「北谷町海城事業所協会」が継続的に行ってきた環境美化活動が認められ「めんそーれ沖縄クリーンアップキャンペーン」の表彰を受けました。同協会は、本町の観光の目玉でもある「ダイビング」を商品として取り扱う事業者が結束して平成18年に設立され、毎月1回の宮城海岸の清掃活動やオニヒトデなどの駆除を精力的に行っています。また宮城海岸の海中ポスト(広報ちやたん8月号参照)の設置なども行い、8月7日には日本郵便株式会社からも感謝状が贈られています。



同協会代表の仲村学さん(前列左)

## 第12回 北谷 ニライハーリー

7月に台風接近のため延期となっていた第12回北谷ニライハーリー(北谷町漁業協同組合ハリー実行委員会主催)が、8月3日(金)に浜川漁港に場所を移して開催されました。当日は、突き刺さるような強い日差しの中、すべてのチームが最後まで漕ぎ切りました。また、恒例の「お魚つかみ取り」や懇親会の「カラオケ大会」など来場者が参加できるイベントも多く、ほのぼのとした雰囲気の楽しいハーリー大会でした。



優勝した  
スーパーチユーズデー



## 第32回 シーポート ちやたんカーニバル

7月28日(土)・29日(日)の2日間、北谷公園サンセットビーチにて第32回シーポートちやたんカーニバルが開催され、延べ7万4千人の来場者で賑わいました。多くのアーティストが出演したステージに加え、海辺で行うヨガや宝探しゲーム、スイカ割りゲームなども大盛況でした。また、29日には第6回美ら浜大使コンテストが行われ、新たに3名の美ら浜大使が選ばれました。



左から佐久田さん、平田さん、宮城さん、

# 北谷町第4次 障がい者計画を策定しました

北谷町では障害の有無にかかわらず、互いに支えあい、誰もが誇りと尊厳を持って共に暮らせる地域社会の実現を目指し、6年間を期間とする「北谷町第4次障がい者計画」を策定しました。

また、今後3年間の障害福祉サービスの提供等に関する目標や見込み量を示す「北谷町第5期障害福祉計画」及び「北谷町第1期障がい児福祉計画」を策定しました。

各計画は町のホームページに掲載しています。

	平成30年度	31年度	32年度	33年度	34年度	35年度
北谷町障がい者計画	第4次 障がい者計画					見直し
北谷町障害福祉計画 及び 北谷町障がい児福祉計画	第5期 障害福祉計画及び 第1期 障がい児福祉計画		見直し	第6期 障害福祉計画及び 第2期 障がい児福祉計画		

お問い合わせ 福祉課 障害福祉係 ☎936-1234(内線233)

## 北谷町高齢者住宅改修助成金交付事業のご紹介

北谷町では、高齢者の在宅での生活を支援するため住宅改修に必要な経費を一部助成しています。高齢者の介護予防及び自立促進を図ることを目的に「転ばぬ先の杖」として、ご利用下さい。

### 1 内容

- 1) 居住する住宅の居室、浴室、洗面所、台所、便所、玄関、廊下等に手すり及び踏み台の設置を行います。
- 2) 助成金額は5万円以内です。  
例…手すりを3本設置し、踏み台を1か所設置等。  
※助成金額を超えた場合、差額は実費となります。

### 2 対象者

本事業の対象者は…

- 1) 町内在住で介護認定を受けていない方
- 2) 基本チェックリストが町指定の項目に該当した方(福祉課窓口で確認致します)。
- 3) 町民税、国民健康保険税及び後期高齢者医療保険料及び介護保険料の滞納が無い方。

お問い合わせ 福祉課 高齢者福祉係 ☎936-1234(内線239)

## 北谷町 脳活塾 開催!! (北谷町認知症予防トレーニング事業)

北谷町では、認知症予防のため脳の活性化に役立つ脳トレーニングや効果的な運動を行う塾を開催致します。専門のスタッフが講義や運動指導等行いますので、皆さまのご参加お待ちしております!!

**期 間**：平成30年10月16日(火)から11月20日(火)までの毎週火曜日 全6回コース14時から16時

**場 所**：北谷町老人福祉センター 研修室

**募集定員**：15名(定員に達し次第受付終了となります)

**参加対象者**：①北谷町在住で65歳以上の方  
②医師から運動の制限がない方  
③介護保険の要支援・要介護認定を受けていない方

**参加費無料**：無 料

### <プログラム内容>

- ①認知症について学ぼう
- ②認知症予防運動を実践
- ③脳活発化! 学習療法をやってみよう!!

### <参加の流れ>

☆9月10日(月)より役場1階 福祉課窓口にて受付開始☆  
・受付時に教室参加申請書の記入と、緊急時の連絡先を2名分頂いております。



お問い合わせ 福祉課 高齢者福祉係 ☎936-1234(内線239)



## 北谷町町民農園 追加募集のお知らせ



北谷町の町民農園に空き区画が出ましたので、利用者の追加募集を行います。  
募集の詳細については北谷町役場のホームページをご確認いただくか、  
北谷町農林水産課にお問合せ下さい。



**募集受付期間** / 平成30年9月3日(月)から10月2日(火)まで  
(午前9時～午後5時 土、日、祝日を除く)

**貸付予定期間** / 平成30年11月1日～平成31年3月31日  
(ただし2回まで更新可能)

**所在地** / 字砂辺251番地4、252番地1、253番地

**料 金** / 1区画3,000円/年

**提出書類** / 特定農地借受申込書、住民票謄本

**提出先** / 北谷町役場2階 農林水産課(持参)

**お問い合わせ** / 農林水産課 農林水産係 ☎982-7714



## 遺伝子組換えパパイヤの個別検査を実施します!!

沖縄県において、未承認の遺伝子組換えパパイヤが庭先等で生育している可能性があります。  
現在、農林水産省において遺伝子組換えパパイヤか否かを確認する検査を無償で実施しています。  
検査個体の受付期間は平成31年2月1日(金)までです。

### 【未承認の遺伝子組換えと疑われるパパイヤ】



紫色 or 赤色

・品種不明で葉柄が紫色もしくは赤色

### 他品種のパパイヤ



・葉柄が白色もしくは緑色

※平成23年に未承認の遺伝子組み換え体であると確認されたパパイヤが種子として販売されていた時の名称:「台農5号」

※「EXP15」や「甘泉」、「プレミアム」、「豊作」も赤(紫)色の葉柄を有していますが、これまでに遺伝子組換えパパイヤが見つかったことはありません。

- 未承認遺伝子組換えパパイヤは、国内における流通ができません。  
今後、庭先などで未承認の遺伝子組換えパパイヤと疑われる株がありましたら、次の連絡先まで情報提供をお願いします。

### お問い合わせ

沖縄総合事務局 農林水産部 消費安全課 ☎866-1672  
沖縄県 農林水産部 園芸振興課 ☎866-2266  
北谷町 建設経済部 農林水産課 ☎982-7714

## 家畜飼養者のみなさまへ

家畜飼養者のみなさんは、家畜伝染病予防法第十二条の四の規定により、毎年都道府県知事に家畜・家きんの種類及び飼養頭羽数等を報告することとなっています。つきましては、次の家畜を飼養されている方は、北谷町役場農林水産課までご連絡ください。

※畜産農家としてではなく、趣味の範囲で飼養されている方も対象となります。

### 対象家畜

牛、水牛、鹿、馬、めん羊、山羊、豚、いのしし、ニワトリ、あひる(アイガモ含む)、うずら、きじ、だちょう、ほろほろ鳥及び七面鳥

家畜伝染病等が発生した際には被害のまん延防止を図るため、家畜飼養者のみなさまにいち早く関連情報を提供するためにも必要となりますので、ぜひご理解とご協力をお願いいたします。

**お問い合わせ** 農林水産課 農林水産係 ☎982-7714

# 蔵書点検のため、休館します

町立図書館は、9月16日(日)から9月30日(日)まで、年に1回の『蔵書点検』を行うため、休館します。これは町民の皆様により良いサービスを提供するため、図書館の資料全てを点検し、状態を確認する作業です。整理期間中は大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をよろしくお願いいたします。



- ◎整理期間中、資料の返却には、『ブックポスト』をご利用ください。毎日開いています。
- ◎返却期限の過ぎている資料は早めにお返しください。
- ◎延滞資料、返本についてのお問い合わせは、町立図書館 ☎ 936-3542まで

## 今月の新刊案内

### 《一般向け》

- ★『世界から消えた50の国』 ビョルン・ベルゲ/著
- ★『ナンブラーがあればダシはいらない』 ワタナベ マキ/著
- ★『ロケットガールの誕生』 ナタリア・ホルト/著
- ★『文房具の解剖図鑑』 ヨシムラ マリ/著

### 《中高校生向け》

- ★『男女平等はどこまで進んだか』 山下 泰子他/監修
- ★『数学を嫌いにならないで 基本のおさらい篇』 ダニカ・マッケラー/著

### 《児童向け》

- ★『よくばり学園』 ファブリツィオ・シレイ/著
- ★『ユーチューバーになるには?』 BitStar/監修
- ★『みえるとかみえないとか』 ヨシタケ シンスケ/さく

### 《郷土関係》

- ★『ヒージャー天国』 平川 宗隆/著
- ★『琉球奇譚 シマクサラシの夜』 小原 猛/著
- ★『創造する魂』 長濱 治/著

### 《視聴覚》

- (DVD)『プロフェッショナル 仕事の流儀 ビル清掃 新津春子の仕事』
- 『歌劇ノルマ』

## ご寄贈、ありがとうございました

- ★『宮古の挑戦』 沖縄国際大学沖縄経済環境研究所/編
- ★『沖縄経済の構造 現状・課題・挑戦』 宮城 和宏/編著
- ★『香千載』 畑 正高/監修

## 定例行事

### ◎ブックスタート

日時: 9月12日(水) 午前10時～午後2時  
対象: 平成30年5/1～5/31生まれの乳児とその保護者  
場所: 北谷町立図書館会議室

### ◎9月のおはなし会

場所: 図書館おはなしのへや  
時間: 午前11時～11時30分  
・9/1(土) ボランティアさんによるおはなし会  
・9/8(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会  
・9/15(土) 職員によるおはなし会

## 9月の休館日

- ※毎週月曜日
- ※16日(日)～30日(日) 特別整理期間



## 生涯学習プラザだより

生涯学習プラザ  
TEL 936-3492 FAX 936-5287

### ～お父さん・お母さんと子どもの幸せのために～ 「子育てコミュニケーション」講座(全5回)

目的: 子育てで悩んでいるなら、この講座で変わる絶好のチャンス! ペアやグループワークショップで5回の講座を通して、子どもの心の状態や親子間のコミュニケーションの方法を学びます。

日時: 木曜日・全5回  
①10/4 ②10/11 ③10/18 ④10/25 ⑤11/1  
午後7時15分～9時15分(受付7時)

講師: 植前 和代 氏(心理カウンセラー・元中学校教員)  
場所: ちやたんニライセンター地下 講座室  
対象: 町内在住・在勤者(開始時間に必ず来られる方)  
定員: 20名(先着順)  
受講料: 無 料  
持ち物: 筆記用具  
申込期間: 9/5(水)～9/19(水) ※窓口・FAXにて受付

※講座のチラシ・申込用紙はちやたんニライセンター正面入口及び北谷町役場のチラシ置場、各公民館に設置しております。

ホームページからも入手できます。

ちやたんニライセンター 生涯学習プラザ

<http://www.chatan.jp/kosodate/plaza/>

- ※お子さまの一時保育について
- ・一時保育は午前午後の講座を対象としています。
- ・事前または各講座覧に明記の日程にご相談ください。
- ・1歳以上未就学児の対象、その他条件がございます。



※各講座・一時保育のお問い合わせ  
ちやたんニライセンター 1F事務所窓口まで。  
受付時間/平日午前9時～午後5時

- 次号お知らせ ●「面&前向き立体シーサーをつくろう!」11/5(月)～夜(全6回)
- 「沖縄の歴史・軽便鉄道」講座11/30(金)午前より

## 平成31年度 公立・認可保育所等の入所案内について

平成31年4月1日に公立・認可保育所等へ入所を希望される方の入所受付について次の日程で実施します。詳しい内容については、広報ちやたん10月号及び北谷町ホームページに掲載いたします。

- 認定申請書及び利用申込書配布期間及び受付期間
- 配布期間: 平成30年10月1日(月)～11月9日(金) (土・日・祝日を除く)
- 受付期間: 平成30年10月15日(月)～11月9日(金) (土・日・祝日を除く)
- 受付時間: 午前8時30分～午後5時15分(正午～午後1時を除く)  
※11月5日(月)～11月9日(金)の期間は午後7時まで受付
- 配布・受付場所: 北谷町役場 子ども家庭課

お問い合わせ 子ども家庭課 とも園係 ☎ 936-1234 (内線256)







# 9月行事・教室 ありんくりん



## 2018年 9月 行事日程表

1 土	10:00 台湾民族舞踊	15 土	10:00 台湾民族舞踊
2 日	休館日	16 日	休館日
3 月	10:00 男性レクサークル(集) 10:00 大正琴教室 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	17 月	敬老の日
4 火	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	18 火	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
5 水	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ	19 水	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ
6 木	10:00 フラダンスサークル 10:00 書道教室 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課) 20:00 ヨガストレッチ	20 木	10:00 フラダンスサークル 10:00 書道教室 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課) 20:00 ヨガストレッチ
7 金	09:30 健康体操教室 10:00 歌声サークル 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会	21 金	09:30 健康体操教室 10:00 歌声サークル 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会
8 土	10:00 台湾民族舞踊	22 土	10:00 台湾民族舞踊
9 日	休館日	23 日	秋分の日
10 月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル(集) 10:00 歌声教室 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	24 月	振替休日
11 火	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	25 火	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 13:00 着付け 14:00 古典音楽教室
12 水	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ	26 水	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ
13 木	10:00 フラダンスサークル 10:00 書道教室 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課) 20:00 ヨガストレッチ	27 木	10:00 フラダンスサークル 10:00 書道教室 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課) 20:00 ヨガストレッチ
14 金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会	28 金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会
		29 土	10:00 台湾民族舞踊
		30 日	休館日



北谷町老人福祉センター 北谷町老人クラブ連合会 ☎936-3521



## スポーツ吹矢体験会を 実施しました!



日頃スポーツができない方も気楽にスポーツを楽しむ機会をもつことを目的に、だれでも楽しむことのできるスポーツ“スポーツ吹矢”を実施しました。

腹式呼吸で行う“スポーツ吹矢”は予想以上にエネルギーと的を狙う集中力が必要で、参加者の皆さんは鋭い眼差しで次々と的の中心を射抜いていました。



◀ 沖縄県スポーツ吹矢協会 町田会長

### お問い合わせ

社会教育課 社会体育係 ☎936-1234(内線332・333)

## 謝苺子育て支援センター

子育て支援センターとは、乳幼児を育てているお母さん、お父さん、家族がより楽しく子育てできる情報交換・相談を行うとともに、お子さんと一緒に遊べる場所を提供する施設です。

### 9月の行事予定

4日(火)、14日(金)、19日(水)、27日(木)

園庭開放

(1階保育所の園庭で水・土・砂遊びをします)

13日  
(木)

敬老の日製作(レーザーキーホルダー作り)  
1個300円  
(申し込みが必要です) 30名様  
限定

20日  
(木)

食育講座(パン作り)  
材料費100円  
(申し込みが必要です) 20名様  
限定

※天候により、変更の場合もあります。

### お問い合わせ

子育て支援センター(謝苺保育所2F) ☎936-2447



## 北谷町公文書館報

所蔵資料(44)「写真:730前の国道58号」

TEL 982-7739



戦後から日本復帰4年後の1978年まで沖縄県の道路交通は右側通行でした。この写真は道路が右側から左側に移行する前日の1978年7月29日に撮影されました。

謝苺入口の歩道橋から北向けを撮影しており、左手が海岸、右手が海軍病院のあるキャンプレスター(キャンプ桑江)になります。海側の道路沿いに建物はなく畑が広がっており、現在の美浜区にあたる位置には海岸が見られます。この写真から埋め立てを伴う大きな開発が始まる前の北谷の様子が確認できます。

公文書館では北谷に関する資料を収集しています。資料の種類や新旧に関わらず、ご寄贈や情報提供などのご協力をお願いします。





## 町からの お知らせ・募集

### 認知症・介護に関する ご相談はこちらへ

- 福祉課 地域包括支援センター  
☎9361234 (内線2336)
- グループホーム上勢頭(上勢区)  
☎92312727 (担当:中村)
- グループホーム海風(北前区)  
☎98217320 (担当:宮國)
- グループホーム結の郷(宇地原区)  
☎92311627 (担当:崎原)
- グループホームちやたん(宮城区)  
☎93612585 (担当:富山)

### 保育士募集(嘱託員)

- 勤務場所  
①謝対保育所 ②上勢保育所  
③美浜保育所
- 労働条件等  
①勤務時間  
(1)7時~15時45分  
(2)9時~17時45分  
(3)10時15分~19時  
※時差勤務有り
- ②月給 173,900円  
223,900円

- ※勤務経験等により決定
- ③通勤手当有 ※通勤距離2km以上より支給(上限有り)
- ④社会保険有
- ⑤休暇 シフトによる週休2日、年次有給休暇、病欠休暇等

お問い合わせ  
子ども家庭課 こども園係  
☎9361234 (内線255)



## 関係機関からの お知らせ・募集

### ちやとれ!からのお知らせ 【キッズ・大人バレエ体験会】

- クラシックバレエの踊り方や楽しさを  
をお伝えします。
- 日時 9月2日(日)
- 対象/幼児~小学生 13時~13時50分  
対象/中学生~一般 14時~15時
- 受講料 無料
- 定員 25名
- 持ち物  
シューズ、靴下、動きやすい服装(ス  
パッツ等)

### 【3カ体験会】

- 心と身体に耳を傾け、自分らしさを取  
り戻します。身体に不調のある方でも  
安心して受けられる教室です。
- 日時  
9月4日(火)10時~11時  
9月6日(木)19時~19時50分
- 受講料 無料※施設利用料別途必要
- 対象 一般
- 定員 25名

お問い合わせ  
北谷町健康トレーニングセンター  
☎93617220

### ※注意 アマゾンジャパン 合同会社等をかたる 架空請求に注意!

携帯電話のSMSを用いて有料動  
画等の未納料金の名目で金銭を支払  
わせようとする「アマゾンをかたる架  
空請求」による相談、被害が発生して  
いますので、ご注意ください。

なりすましに使われた事業者名  
アマゾン・アマゾンジャパン・アマゾン  
カスターマーセンター・アマゾンカズタ  
マーセンター・アマゾンサポートセン  
ターなどと記載されており、いずれも  
名称に「アマゾン」が含まれています。

### 【架空請求のSMS(ショートメッセージ サービス)を受けた場合】

※SMSに記載されている電話番号  
には絶対に電話しないでください。  
・聞き覚えのある事業者名だからと  
いつて安易に信用せず、話の内容等を  
よく確認しましょう。

・有料動画等の未納金を支払え。アマ  
ゾン○○や「本日中に連絡がない場  
合は、法的手続(訴訟)に移行する」な  
どというSMSは典型的な詐欺の手  
口です。絶対に連絡せず、不安を感じ  
たり、おかしいな。と思ったら各地の  
消費生活センター等(消費者ホットラ  
インの電話番号「188(いやや!)」  
で最寄りの消費生活センター等につ  
ながります)や警察(「9110」)にご  
相談ください。

### お問い合わせ

消費者庁 消費者政策課  
財産被害対策室  
☎031350719187

### 建設現場労働者必見! 建退共制度

建退共制度は、建築現場労働者の  
福祉の増進と建築業を営む中小企業  
の振興を目的として設立された退職  
金制度です。

この制度は、事業主の方々が、労働  
者の働いた日数に応じて掛金となる  
共済証紙を共済手帳に貼り、その労働  
者が建築業界で働くことをやめたと  
きに建退共から退職金を支払うとい  
う、業界全体での退職金制度です。

ホームページ「建退共」に、制度説明  
用動画、Q&Aなど建退共制度の知  
りたい情報が記載されています。ぜ  
ひ、アクセスしてご覧ください。

### ※詳しいことは、建設業退職金共済事 業 沖縄支部へお問い合わせください。 お問い合わせ

建設業退職金共済事業 沖縄支部  
☎87615214  
FAX87014565

### 組織の力で 中小企業を活性化! 中小企業組合制度について

沖縄県は99%以上が中小企業で占  
められています。特に本県の場合、零  
細企業が多く厳しい経営状況にある  
中小企業が多いのが実情です。一人一  
人の力は弱くても、他社と連携し組  
合を設立することで協同の力を持つ  
ことが出来れば、この厳しい状況を  
乗り越え、競争に打ち勝つことも可  
能です。

### また近年は、学生や主婦等の個人 が、創業や雇用機会の確保を目的と して設立する企業組合制度も注目さ れています。あなたも中小企業組合を 設立してみませんか?

【主な組合設立のメリット】  
①取引条件の改善 販売促進、資金調達  
の円滑化、情報・技術・人材・マーケ  
ティング等の充実 生産性の向上等  
により経営の近代化・合理化を図るこ  
とが出来ます。

②沖縄県では中小企業組合のための県  
単融資制度(組織強化育成資金)を設  
けており、低利で融資を受けること  
が出来ます。

③中小企業者の個々の意見や要望事項  
を組合でまとめることにより、国等の  
施策に反映させることが出来ること  
も、組合を通じてより多くの中小企  
業施策を利用することが可能になり  
ます。

組合を設立したいと考えている方  
は、お気軽にご相談ください。  
お問い合わせ  
沖縄県中小企業団体中央会

**相談 人権・行政・  
町民無料法律相談**

今月は20日(木)です。  
毎月第3木曜日  
午前10時~12時 午後1時~4時  
北谷町役場1階レセプションホール

※予約は不要ですので、相談のある方は当日  
会場にお越しください。

お問い合わせ/☎936-1234 内線175

**相談 消費生活相談室  
毎週木曜日**

午前10時~12時 午後1時~4時  
北谷町役場 2階 205会議室

お問い合わせ/☎936-1234 内線277

**相談 就職・生活相談**

日時:毎週水曜日 午後1時~4時  
場所:北谷町役場 2階 205会議室

**北谷町航空機騒音等  
苦情フリーダイヤル**

**内容** 米軍基地から派生する航空機騒  
音や基地被害に関する苦情

※職員の勤務時間外(平日午後5時15分~  
午前8時30分、土・日曜日、祝日)は留守番電  
話対応です。

フリーダイヤル  
☎0120-773-537



## ニライ消防本部 救急出場・災害発生件数

### ●救急出場件数(平成30年7月)

種別	町村名		
	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	0
交通	12	2	5
労災	3	0	2
運動競技	2	1	4
一般負傷	18	7	34
加害	1	0	1
自損行為	0	0	1
急病	106	40	121
転院	1	1	13
その他	0	0	0
不搬送	17	16	22
月計	160	67	203
平成30年累計	1011	468	1222

### ※救急種別の説明(曖昧なもの)

労 災…工場、事業所、工事現場等で就業中に発生した事故。  
 運動競技…運動競技の実施中に発生した事故。  
 一般負傷…他に分類されない不慮の事故。転倒、転落など。  
 自損行為…故意に自分自身に傷害等を加えた事故。首吊り、服毒、多重服薬など。  
 転 院…診療所、クリニックなど病院、医院と呼ばれるものから依頼のあった救急。  
 不 搬 送…いたずら、緊急性がない、拒否など病院搬送に至らなかった出場。

### ●災害発生件数(平成30年7月現在)

種別	件数	月 計
		火 災
救 助	4	
風水害	7	

### ※発生件数の報告

出動件数の報告ではなく、発生件数の報告である。  
 例:火災出動しても機器発報の誤作動であった場合、実際の火災ではない(非火災)のため、火災の発生件数には含まない報告とする。  
 災害(火災・救助・風水害)はすべて発生件数の報告とする。報告件数は北谷町内のみの件数である。

● **沖縄県立具志川職業能力開発校**  
**「11月開講」障がい者委託訓練生募集**  
 知識・技能習得特訓コース  
 就職に必要な知識・技能を図るため、民間教育訓練機関、社会福祉法人、NPO法人等を委託先として座学及び実技による集合訓練を実施するコース  
 ● コース名 パソコン・クラウド科  
 ● 定 員 7名

● **消防設備士試験実施のお知らせ**  
 ● 試験日 平成30年11月4日(日)  
 ● 試験の種類  
 甲種(特類、第1類〜第5類)、乙種(第1類〜第7類)  
 ● 願書受付期間  
 9月27日(木)〜10月4日(木)  
 ● 願書配布先  
 各消防本部予防課、沖縄県宮古事務所総務課、沖縄県八重山事務所総務課、消防試験研究センター  
 ● お問い合わせ  
 (一財)消防試験研究センター 沖縄県支部  
 ☎94115201

那覇市土之屋303番地8  
 ☎86012525  
 FAX86212526

● **「コザ調停協会」  
 「無料調停相談会」のお知らせ**  
 相談無料で、予約は必要ありません。  
 当日会場へお越しください。  
 ● 日 時  
 10月12日(金) 午前10時〜午後4時  
 ● 場 所 沖縄市農民研修センター  
 ● 相談内容  
 離婚・相続、金銭の貸し借り、遺産分割、土地、建物、交通事故等についての相談 ※調停相談の内容についての秘密は厳守されます。  
 ● お問い合わせ コザ調停協会  
 沖縄市知花6丁目7番7号  
 ☎93910011(内線311)

● **募集期間** 9月3日(月)〜9月28日(金)  
 ● **訓練場所** NPO法人てしたと勝うるま市  
 ● **訓練期間** 平成30年11月1日(木)〜平成31年1月31日(木)  
 ● **募集対象**  
 身体(上肢、下肢、内部障害)・知的、精神、発達その他(高次脳障害・難病等) ※車いす可  
 ● **受講料**  
 無料(但しテキスト料、検定料、保険料等は自己負担)  
 ● **お問い合わせ**  
 沖縄県立具志川職業能力開発校  
 ☎97316680

## 北谷町ふるさと応援寄附金

(平成30年4月1日から平成30年6月30日まで)

寄附日	お名前	寄附金額	目 的
平成30年6月15日	株式会社 徳里産業 様	1,000,000円	将来を担う子どもたちの育成に関する事業(子どもの貧困対策として)
平成30年6月21日	三浦 孝夫 様	10,000円	将来を担う子どもたちの育成に関する事業
平成30年6月23日	成瀬 聖也 様	20,000円	その他町長が必要と認める事業
—	匿名希望 様(12件)	330,000円	各寄附者が指定した事業
合 計	15件	1,360,000円	平成30年4月1日から平成30年6月30日まで

頂いた寄附金については、町の各事業にご活用させていただきます。

## 寄附 ご芳志ありがとうございました。

### 北谷町育英会 寄附金(1件)

平成30年8月3日 育英会資金として  
 米須 清太郎 様 50,000円

### 北谷町社会福祉協議会

寄附日(平成30年)	お名前	金 額	内 容
7月3日	森山 朝信 様	5,000円	寄附として



**どうちゅいむに**  
 8月中旬にボランティア清掃に参加してきました。馬場公園周辺の雑草を刈っていると、茂みの中から不法投棄されていたガラクタなどが出てきました。不法投棄しにくい環境作りのために定期的に掃除することが大切だと感じました。12月の清掃も頑張りたいと思います!(21)(2)

## ちやたんの人口

平成30年 7月末現在

人 口 29,177人 (-49)  
 男 14,021人 (-29)  
 女 15,156人 (-20)  
 世帯数 12,264世帯(-13)

( )内は前月との比較

## 相談 ふくし なんでも相談所

場 所:北谷町社会福祉協議会

一般相談:月曜日〜金曜日 午前9時〜午後5時  
 (祝日などを除く)

法律相談:9月5日(水)午後2時〜4時 要予約  
 補聴相談:9月6日(木)午後2時〜4時 要予約

お問い合わせ/☎936-2940



# 十五夜に踊ら 芸能の御庭 Vol.2

～ちやたん旧字の芸能と琉球幻想絵巻～

9月9日(日) ちやたんニライセンターカナイホール

**歓迎演舞:** 午後1時15分「旗頭」字北谷郷友会(玄関前)  
**開場:** 午後1時40分/開演 午後2時  
**入場料:** 前売 大人1,000円/小中学生500円  
 ※未就学児膝上無料 ※全席自由  
 ※当日各500円増し  
**お問合わせ:** ちやたんニライセンター(平日午前9時～午後5時)  
 ☎936-3492(電話予約受け付けます)

**出演:**  
 字伊礼郷友会「獅子舞」/字北谷郷友会「南又島」  
 下勢頭郷友会「チンクと棒術」  
 沖芸大琉球芸能専攻OB会「琉球幻想絵巻グロリアス琉球」  
 琉球幻想絵巻は、琉球王朝時代から現代までの琉球舞踊の歴史をたどった舞台作品。水平線の彼方へ(琉球王国の誕生)から始まり全6シーンで構成。民俗文化のシーンでは北谷旧字の芸能を披露します。  
**主催:** 北谷町自主文化事業実行委員会

## 平成30年度 北谷町地震・津波避難訓練の実施について

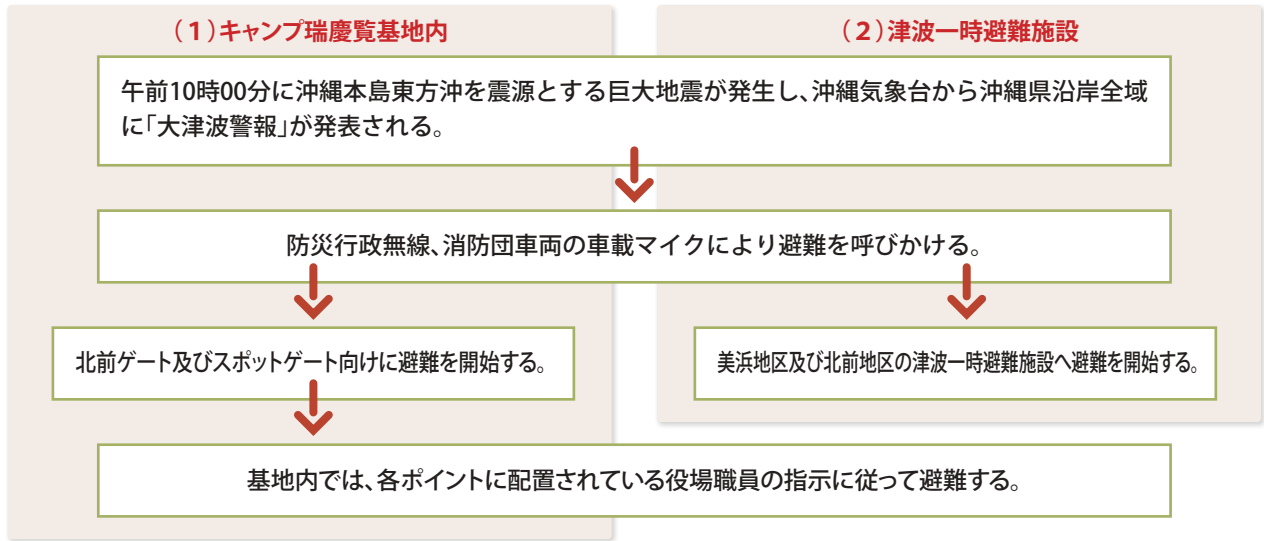
11月10日(土)災害にかかる防災体制の向上を図ることを目的として美浜地区及び北前地区を対象とした地震・津波避難訓練を行います。多くの皆様のご参加をお待ちしております。



**訓練日時:** 11月10日(土)  
 午前10時開始

**実施場所:**  
 (1) キャンプ瑞慶覧基地内  
 ルート1: 北前ゲートから海軍病院ゲートまでの間  
 ルート2: スポットゲートからリージョンゲートまでの間  
 (2) 美浜・北前地区の津波一時避難施設

**訓練概要:**



**ポイント** 訓練参加経験のある方は、持出品などの荷物を背負う等、実際の避難時を想定して参加してみたいはいかがでしょうか? また、事前にハザードマップ等も見てみましょう。

**お問い合わせ** 総務課 地域安全係 ☎936-1234(内線124)

広報 かでな 嘉手納町のイベント情報 北谷町と嘉手納町でイベント情報などを相互掲載しています

# 第38回 野國總管まつり 2018年 10/6(土)・7(日)

**会場:** 嘉手納町兼久海浜公園 **主催:** 野國總管まつり実行委員会 ☎956-1111(内線326)

**舞台プログラム**

10/6(土)  
 ●キッズ・ティーンズステージ  
 ●ミュージックライブ ゲストアーティスト: マイラニ(from Hawaii), TEE, DJ KEIN 他  
 ●花火大会

10/7(日)  
 ●野國總管パレード ●野國總管奉納芸能祭  
 ●花火大会

**会場イベント**

10/6(土)  
 ●おいもの歌大会 ●カラオケ大会  
 ●アームレスリング大会 ●琉球ドラゴンプロレス

10/7(日)  
 ●キックバイク大会 ●野國總管奉納全島角力大会  
 ●3on3バスケットボール大会  
 ●KPASストリートダンスショー

**【土日開催】** 少年野球大会/甘藷展示/いも計量大会/いもほり競争/呈茶席/消防車両等展示/カンダバーजूシー無料配布/野國總管謎解きアドベンチャー ※内容は都合により変更になる場合があります。